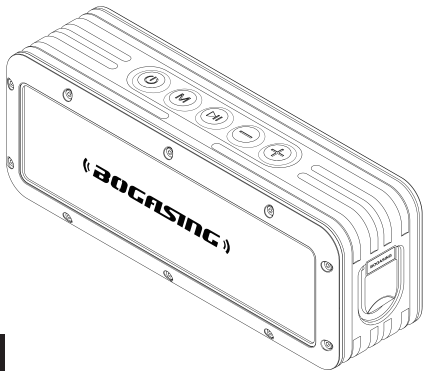


(BOGASING)



G4

Wireless bluetooth speaker

User Manual

Made in China

CONTENTS

English 01-11

中文 12-22

Italiano 23-33

Español 34-44

Deutsch 45-55

Français 56-66

Русский 67-77

日本語 78-88

English

Thank you for purchasing the **BOGASING-G4** Bluetooth speaker. Please read the User Manual before use and keep it properly for future reference. If you have any questions or comments, please contact us by email: **bogasing@hotmail.com**

Specifications



Model:	G4
Bluetooth Range:	Up to 18m/60ft (Unobstructed)
Output Power:	50W
Battery Capacity:	8000 mAh
Bluetooth Version:	5.3

Frequency Response:	48Hz-20KHz
Input Power:	5V 2A
Charging Time:	3 - 4 hours
Dimension:	8.86*2.52*3.39inch
Weight:	830g

Accessories

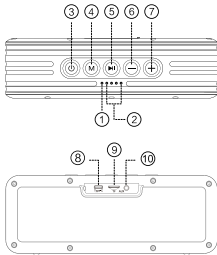


3.5 mm AUX cable



USB-C cable

Button Configuration



- ① Status indicator light
- ② Battery indicator light
- ③ Power ON/OFF/Sound effect mode
- ④ Switch modes/Reset
- ⑤ Play/Pause/Answer/End a call
- ⑥ Volume down/Previous track
- ⑦ Volume up/Next track
- ⑧ USB-C charging port
- ⑨ TF-card slot
- ⑩ Aux-in port

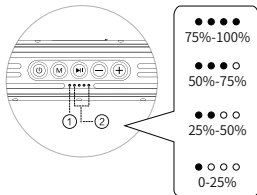
① Status Indicator

a. Bluetooth light

- Ready to connect: Red and blue lights blinking alternately;
- Connected: Glows solid.

b. Sound effects indicator

- 3D: Glows solid blue
- Vocal: Glows solid red
- Super Bass: Glows solid green



(Note: The sound effect indicator has a memory function, and it will default to the last sound effect you used when connecting again.)

② Battery Indicator

- When the battery runs low, the speaker make the sound of "beep beep" to prompt the speaker needs to be charged at this time.
- The battery light blinks while charging. When the battery is fully charged, the blinking stops and the battery light glows solid.

BUTTON	OPERATION	FUNCTION DESCRIPTION
	Press and hold	Turn ON/OFF.
	Press twice quickly	Enter into True Wireless Stereo (TWS) mode
	Press	Switch sound effect modes in turn (3D, Vocal, and Super Bass).
M	Press	Switch the playing modes (Bluetooth, Aux-in, USB-C or TF-card)
	Press and hold	Press and hold it until you hear a prompt tone to clear all paired devices or restore to factory settings.
	Press	1. Play/Pause. 2. Answer the incoming calls. 3. End the current call.
	Press twice quickly	Call back the last call.
	Press and hold	1. Press and hold for 2s, decline an incoming call. 2. Press and hold for 3s, disconnect the bluetooth device.

—	Press	Volume down, total 16 levels
	Press and hold	Previous track
+	Press	Volume up, total 16 levels
	Press and hold	Next track

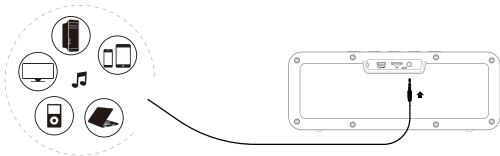
Bluetooth Connection



1. Power on the speaker and the indicator light blinking alternately between red and blue.
2. On your device, enable the Bluetooth feature. Select the speaker which named is "BOGASING-G4" from the device list.
3. Once connected, you will hear a prompt tone and the indicator light glows solid.

Wired Connection

Connect your device with the speaker via 3.5mm audio in cable. When aux cable is plugged, play mode will automatically switch to AUDIO IN mode.



Multiple Play Modes

1. This speaker supports up to 128GB TF-card; Supports music format: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Insert the TF card into the slot and automatically play the audio file in sequence after recognition.
3. When AUX or USB-C cable is plugged, play mode will automatically switch to AUDIO IN or USB-C mode. If the bluetooth is connected, press " M " button to switch the play mode.

TWS Pairing

1. Make sure both speakers are powered on and they are disconnect with other devices;
2. Press the " ⏻ " button twice quickly on one of the speakers to enter TWS pairing mode;
3. After two speakers are paired, you will hear a prompt tone. At this time, the indicator light of first speaker is blinking, the other one is solid;
4. Enable the Bluetooth feature of your cell phone or other devices, find and connect the speaker which named of "BOGASING-G4";
5. After the two speakers are successfully paired, it will automatically enter the TWS mode when the next time you turning ON, no need to re-pair;
6. If the speaker was ever paired with other speakers, Please press and hold the " M " button to reset it. Restart the speaker after reset, and then refer to steps 1-4 to enter the TWS pairing.
7. In TWS mode, only the main speaker can be use for hands-free calling when there is a call, the other speaker has no sound.

Troubleshooting

Problem	Solution
Speaker does not charge	1. Please use 5V/2A charger to charge the speaker, or try another charging source or cable. 2. If your speaker has been exposed to high or low temperatures, let it return to room temperature and then try charging again. 3. If you have not used it for a long time or the battery exhausted, please charge it for 20 minutes to activate the battery. 4. Please charge it every three months if you do not use it for a long time.
Speaker does not connect with mobile device	1. On your device: – Disable and then enable the Bluetooth feature. – Delete your speaker from the Bluetooth list on your device, Connect again (see page 06). 2. Connect a different device. 3. Clear the speaker pairing list (Press and hold the "M" button to reset it). Connect again.

Problem	Solution
No sound or the volume abnormal	1. Check the volume setting of the mobile device 2. Reduce the volume to minimum on your speaker, and then increase it to maximum. 3. Use a different music source. 4. Connect a different mobile device
Stuck in Bluetooth mode while playing	1. Make sure that the mobile device is within the effective transmission range of the Bluetooth speaker (18m/60ft), and that Bluetooth has been enabled on it. 2. Make sure there are no obstacles between the speaker and the device, or no interference from other wireless signals.
Cannot be played in TF card mode	1. Refer to the user manual to confirm if it is in TF card playback mode. 2. Make sure the audio files in the memory card are supported by the speaker.
The speaker can't be operated	Press and hold the power button for 10 seconds to force shutdown.
Other issues	Contact BOGASING customer service at: bogasing@hotmail.com

Warranty Card

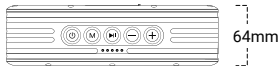
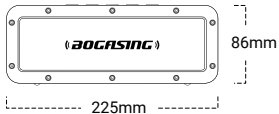
Dear customer, thank you for purchasing our products.
Please keep this warranty card properly in order to serve you better.

Maintenance records	Date	Malfunctions and causes
Product		
Model		
Name		
TEL/Phone		
Purchase date		
Address		

简体中文

感谢您购买 **BOGASING-G4** 蓝牙音箱。请在使用前阅读用户手册并将其保留好以备将来不时之需。如果您有任何其他问题或意见，可以通过以下邮箱随时与我们联系：**bogasing@hotmail.com**

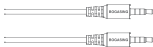
规格及参数



型 号	G4
传输范围	≤ 18米 (无阻碍空间)
输出功率	50W
电池容量	8000 mAh
蓝牙版本	5.3

频率响应	48Hz-20KHz
输入电源	5V 2A
充电时间	3 - 4 小时
产品尺寸	225x64x86(mm)
重 量	830g

配件

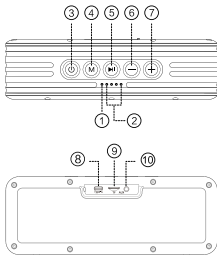


3.5 mm音频线



Type-C充电线

按键及功能



- ① 状态指示灯
- ② 电量指示灯
- ③ 电源开/关机/音效模式
- ④ 模式切换/恢复出厂设置
- ⑤ 播放/暂停/接听/挂断
- ⑥ 音量减/上一曲
- ⑦ 音量加/下一曲
- ⑧ Type-C充电接口
- ⑨ TF卡插口
- ⑩ AUX音频接口

① 状态指示灯

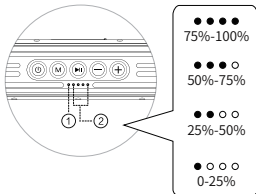
a. 蓝牙指示灯

- 等待连接：红蓝灯交替闪烁；
- 已连接：指示灯常亮。

b. 音效指示灯

- 蓝色（环绕模式）
- 红色（人声模式）
- 绿色（重低音模式）

（注：音效指示灯具有记忆功能，再次连接时指示灯默认为上次使用的音效。）



② 电量指示灯

a. 每格灯代表25%电量

b. 充电时单格灯闪烁

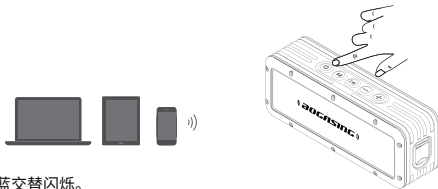
c. 关机充电时，充满后4格灯常亮

* 开机状态下充电，电源指示灯闪烁。

按键	操作	功能说明
⏻	长按	开机/关机。
	双击	在两台机器均未连接蓝牙状态下，双击其中一台“⏻”键进入TWS配对模式。
	短按	短按切换音效模式，环绕模式、人声模式、重低音模式。
M	短按	切换播放模式：蓝牙/AUX/TYPE-C/TF卡。
	长按	长按8秒直至听到提示音即恢复出厂设置或清除所有配对设备。
▶	短按	1. 在音乐播放状态下：播放，暂停功能。 2. 在蓝牙连接并且来电状态下，短按接听来电/挂断电话。
	双击	在手机蓝牙已连接状态下：快速双击，回拨手机最后拨出的电话。
	长按	1. 在连接蓝牙状态下，长按3秒断开蓝牙连接。 2. 在连接蓝牙并且来电状态下，长按2秒，拒听来电。

—	短按	降低音量，总共16级。
	长按	上一曲。
+	短按	提高音量，总共16级。
	长按	下一曲。

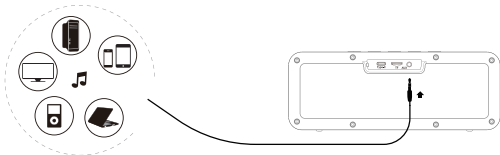
蓝牙配对



1. 打开音箱电源，此时指示灯红蓝交替闪烁。
2. 在您的设备上，启用蓝牙功能。从设备列表中选择名为“BOGASING-G4”的扬声器。
3. 连接后，您会听到“哔哔”的提示音，并且指示灯常亮。

有线连接

手机、电脑、或电视均有AUX音频输出接口，请把随机附赠的3.5mm音频线两端分别插入音频输出设备和音箱。



TF卡/音频模式

1. 蓝牙音箱支持读取TF卡最大128GB，可支持音乐格式：APE/FLAC/WAV/MP3。
2. 将TF卡插入卡槽，识别音频文件后自动播放。
3. AUX、Type-C线插入音箱后即可进行播放；如在已连接蓝牙状态，请按“M”键切换到音频线播放模式。
(注意：使用Type-C线连接播放时，请使用支持音频传输的线材。)

TWS配对说明

1. 将两台音箱开机(如果有蓝牙设备连接, 必须断开音箱与蓝牙设备的连接);
2. 双击其中一台音箱 “⏻” 键, 即可进入TWS配对模式;
3. TWS配对成功后会有提示音, 此时主机蓝牙灯闪烁, 等待手机连接, 副机指示灯常亮;
4. 此时打开手机或者其他蓝牙设备的蓝牙功能, 找到并连接名称为“ BOGASING-G4 ”的蓝牙设备;
5. TWS配对成功的机器, 以后每次开机机器会自动进行TWS配对, 无需再重复连接操作;
6. 如果机器曾经进行过TWS配对, 请长按8秒钟 “M” 键进行复位, 复位成功后重启机器, 再参照以上1~4操作即可TWS配对成功;
7. 在TWS模式下, 通话只有主音箱有免提功能, 副音箱无声。

问题	解决说明
音箱无法充电	1. 检查充电器电压是否为5V2A，或更换充电线和充电器。 2. 如果您的扬声器曾暴露在高温或低温环境中，请将其恢复到室温，然后再次尝试充电。 3. 如果是长时间闲置未用，需要充电20分钟左右激活音箱电池。 4. 注：音箱长时间不使用时，必须保持3个月充一次电。
音箱无法与移动设备连接	1. 在您的设备上： – 先禁用蓝牙功能，然后再次启用。 – 从您设备的蓝牙列表中删除您的音箱，再次连接（参见第 17 页）。 2. 尝试连接不同的设备。 3. 清除音箱配对列表（长按“M”键重置），再次连接。

问题	解决说明
设备音量不正常	1. 检查移动设备的音量设置。 2. 将音箱的音量减至最低，然后将其增至最高。 3. 使用不同的音乐源。 4. 连接不同的移动设备。
蓝牙模式播放出现卡顿	1. 确保移动设备在蓝牙音箱的有效传输范围内，并且已经开启蓝牙。 2. 确保音箱和设备之间没有障碍物，或者没有其他无线信号的干扰。
TF卡模式无法播放	1. 请参考说明书，确认是否处于TF卡播放模式。 2. 检查内存卡内音频文件是否为音箱支持的音频文件。
音箱死机无法操作	长按开机键10秒进行强制关机。
其他问题	联系宝格声客户服务： bogasing@hotmail.com

保修卡

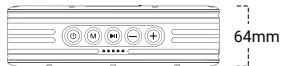
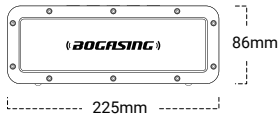
尊敬的客户，感谢您购买我们的产品。
请妥善保管本保修卡，以便更好地为您服务。

维护记录	日期	故障及原因
产品		
型号		
您的名字		合格证 QC 检验员：PASS Certificate 日期：_____ 产品标准和技术要求：GB4943.1-2022
您的手机		
购买日期		
您的地址		

Italiano

Grazie per aver acquistato l'altoparlante Bluetooth **BOGASING-G4**.
Si prega di leggere il manuale utente prima dell'uso e di conservarlo
per riferimento futuro. Se hai altre domande o commenti, contattaci
via e-mail: **bogasing@hotmail.com**

Specifiche



Modello:	G4
Raggio di copertura Bluetooth:	Fino a 18m/60ft (senza ostacoli)
Uscita audio:	50W
Capacità della batteria:	8000 mAh
Versione Bluetooth:	5.3

Risposta di frequenza:	48Hz – 20kHz
Tensione di uscita:	5V 2A
Tempo di ricarica:	3 - 4 ore
Dimensioni:	225x64x86(mm)
Il peso:	830g

Accessori

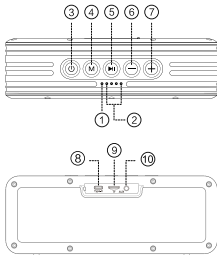


3.5mm Cavo AUX



Cavo USB-C

Pulsante Funzione



- ① Indicatore di stato
- ② Indicatore della batteria
- ③ Accensione/spegnimento/Modalità effetto sonoro
- ④ Cambia modalità/Reset
- ⑤ Riproduzione/Pausa/Risposta/Fine chiamata
- ⑥ Volume giù/Traccia precedente
- ⑦ Volume su/Traccia successiva
- ⑧ Porta di ricarica USB-C
- ⑨ Slot per scheda TF
- ⑩ Porta Aux-in

① Indicatore di stato

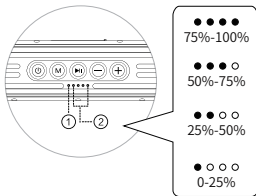
a. Indicatore Bluetooth

- Pronto per la connessione: Le luci rosse e blu lampeggiano alternativamente;
- Connesso: La spia è sempre accesa.

b. Indicatore effetti sonori

- 3D: Blu fisso
- Voce: Rosso fisso
- Super Bass: Verde fisso

(Nota: l'indicatore dell'effetto sonoro ha una funzione di memoria e verrà impostato automaticamente sull'ultimo effetto sonoro utilizzato durante la connessione di nuovo.)



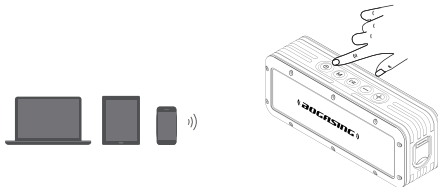
② Indicatore della batteria

- Quando la batteria si sta scaricando, l'altoparlante emette un segnale acustico per richiedere che l'altoparlante debba essere caricato in questo momento.
- La spia della batteria lampeggia durante la ricarica. Quando la batteria è completamente carica, il lampeggiamento smette di lampeggiare e la spia della batteria diventa fissa.

Pulsante	Operazione	Funzione Descrizione
	Tenere premuto	Accendere/Spegnere.
	Premere due volte velocemente	Attivazione della modalità True Wireless Stereo.
	Premere	Passa in modalità 3D, Vocal e Super Bass a turno.
M	Premere	Cambia le modalità di riproduzione (Bluetooth, Aux-in, USB-C o TF-card)
	Tenere premuto	Tienilo premuto finché non senti un segnale acustico per cancellare tutti i dispositivi associati o ripristinare le impostazioni di fabbrica.
	Premere	1. Musica Riproduzione/Pausa. 2. Risposta chiamata. 3. Chiusura della chiamata in corso.
	Premere due volte velocemente	Richiama l'ultima telefonata.
	Tenere premuto	1. Tenere premuto per 2s, rifiutare una chiamata in arrivo. 2. Tenere premuto per 3s, scollegare il dispositivo Bluetooth.

—	Premere	Diminuzione volume, totale 16 livelli.
	Tenere premuto	Riproduzione del brano precedente.
+	Premere	Aumento volume, totale 16 livelli.
	Tenere premuto	Riproduzione del brano successivo.

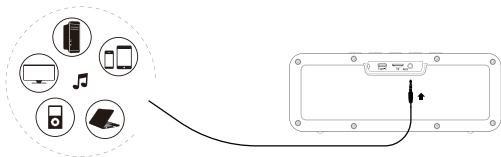
Connessioni Bluetooth



1. Accendere l'altoparlante e la spia lampeggia alternativamente in rosso e blu.
2. Sul tuo dispositivo, abilita la funzione Bluetooth. Selezionare l'altoparlante denominato "BOGASING-G4" dall'elenco dei dispositivi.
3. Una volta connesso, si sente un "beep beep" e la spia si accende in modo fisso.

Connessione Cablata

Collega il tuo dispositivo con l'altoparlante tramite un cavo audio da 3,5 mm. Quando il cavo ausiliario è collegato, la modalità di riproduzione passerà automaticamente alla modalità AUDIO IN.



Modalità di connessione multiple

1. Questo altoparlante supporta fino a 128 GB di schede TF; Supporta formato musicale: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Inserire la scheda TF nello slot e riprodurre automaticamente il file audio nell'ordine dopo il riconoscimento.
3. Quando il cavo AUX o USB-C è collegato, la modalità di riproduzione passerà automaticamente alla modalità AUDIO IN o USB-C. Se il bluetooth è connesso, premere il pulsante " M " per cambiare la modalità di riproduzione.

Abbinamento di TWS

1. Assicurati che entrambi gli altoparlanti siano accesi e che siano disconnessi con altri dispositivi;
2. Premere due volte rapidamente il pulsante " ⏻ " su uno degli altoparlanti per accedere alla modalità di associazione TWS;
3. Dopo aver accoppiato due altoparlanti, verrà emesso un segnale acustico. In questo momento, la spia del primo altoparlante lampeggia, l'altro è fisso;
4. Abilita la funzione Bluetooth del tuo cellulare o altri dispositivi, trova e collega l'altoparlante denominato "BOGASING-G4";
5. Dopo che i due altoparlanti sono stati accoppiati correttamente, entrerà automaticamente in modalità TWS la prossima volta che si accende, non è necessario riassociare;
6. Se l'altoparlante è mai stato accoppiato con un altro altoparlante, tenere premuto il pulsante " M " per ripristinarlo. Riavviare l'altoparlante dopo il ripristino, quindi fare riferimento ai passaggi 1-4 per accedere all'associazione TWS.
7. In modalità TWS, un solo altoparlante può essere utilizzato per le chiamate in vivavoce quando le chiamate in arrivo, l'altro altoparlante non emette alcun suono.

Problema	Soluzione
L'altoparlante non si carica	1. Utilizzare un caricabatterie da 5 V/2 A per caricare l'altoparlante o provare un'altra fonte di ricarica o cavo. 2. Se l'altoparlante è stato esposto a temperature alte o basse, lasciarlo tornare a temperatura ambiente e quindi provare a ricaricarlo. 3. Se non lo si utilizza da molto tempo o se la batteria è esaurita, caricarla per 20 minuti per attivare la batteria. 4. Caricalo ogni tre mesi se non lo usi per molto tempo.
L'altoparlante non si connette al dispositivo mobile	1. Sul tuo dispositivo: – Disabilitare e quindi abilitare la funzione Bluetooth. – Elimina il tuo altoparlante dall'elenco Bluetooth sul tuo dispositivo, Ricollegarsi (vedere pagina 28). 2. Collegare un dispositivo diverso. 3. Cancella l'elenco di abbinamento degli altoparlanti (tieni premuto il pulsante "M" per ripristinarlo). Connetti di nuovo.

Problema	Soluzione
Nessun suono o volume anormale	1. Verificare l'impostazione del volume del dispositivo mobile 2. Riduci il volume al minimo sull'altoparlante, quindi aumentalo al massimo. 3. Usa una sorgente musicale diversa. 4. Connetti un dispositivo mobile diverso
Bloccato in modalità Bluetooth durante il gioco	1. Assicurarsi che il dispositivo mobile rientri nel raggio di trasmissione effettivo dell'altoparlante Bluetooth (18 m/60 piedi) e che il Bluetooth sia stato abilitato su di esso. 2. Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra l'altoparlante e il dispositivo o che non ci siano interferenze da altri segnali wireless.
Non può essere giocato in modalità carta di TF	1. Fare riferimento al manuale utente per confermare se è in modalità di riproduzione della scheda TF. 2. Assicurarsi che i file audio nella scheda di memoria siano supportati dall'altoparlante.
L'altoparlante non può essere azionato	Tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per forzare lo spegnimento.
Altri problemi	Contatta il servizio clienti BOGASING all'indirizzo: bogasing@hotmail.com

Certificato di garanzia

Gentile cliente, grazie per aver acquistato i nostri prodotti.
Si prega di conservare questa scheda di garanzia in modo appropriato per servirvi meglio.

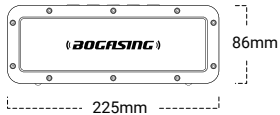
Manutenzione record	Data	Malfunzionamenti e cause
Prodotto		
Modello		
Nome		
Chiama/email		
Data di acquisto		
Indirizzo		

Español

Gracias por comprar el altavoz Bluetooth **BOGASING-G4**.

Lea el manual de usuario antes de usarlo y guárdelo para el futuro referencia. Si tiene otras preguntas o comentarios, por favor contáctenos por correo electrónico: **bogasing@hotmail.com**

Especificaciones



Modelo:	G4
Alcance de Bluetooth:	Hasta 18m / 60pies (sin obstáculos)
Salida de audio:	50W
Capacidad de la batería:	8000 mAh
Versión de Bluetooth:	5.3

Respuesta de frecuencia:	48Hz – 20kHz
Tensión de salida:	5V 2A
Tiempo de carga:	3 - 4 horas
Tamaño:	225x64x86(mm)
Peso:	830g

Accesorios

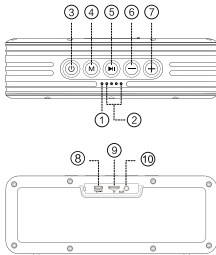


3.5mm Cable AUX



Cable USB-C

Botón de función



- ① Indicador de estado
- ② Indicador de batería
- ③ Encendido/apagado/efecto de sonido
- ④ Cambiar modo/Restablecer
- ⑤ Reproducir/Pausar/Responder/Finalizar llamada
- ⑥ Bajar volumen/Pista anterior
- ⑦ Subir volumen/Pista siguiente
- ⑧ Puerto de carga USB-C
- ⑨ Ranura para tarjetas TF
- ⑩ Puerto de entrada auxiliar

① Indicador de estado

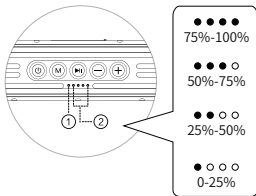
a. Luz de Bluetooth

- Listo para conectar: Luces rojas y azules parpadean alternativamente;
- Conectado: La luz indicadora siempre está encendida.

b. Indicador de efectos de sonido

- 3D: Brilla en azul sólido
- Voz: Brilla en rojo sólido
- Super Bass: Brilla en verde sólido

(Nota: el indicador de efecto de sonido tiene una función de memoria y se establecerá automáticamente en el último efecto de sonido utilizado cuando se vuelva a conectar).



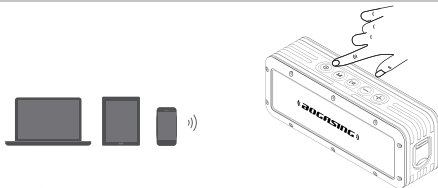
② Indicador de batería

- Cuando la batería se está agotando, el altavoz emitirá un pitido para solicitar que se cargue el altavoz en este momento.
- Durante la carga, el último indicador de batería encendido parpadea . cuando el altavoz está completamente cargado, todos los indicadores de batería se iluminan de fijo.

Botón	Operación	Función descriptiva
	Mantenga presionado	Accensione/Spegnimento.
	Presione dos veces rápidamente	Acceder al modo de grupo True Wireless Stereo.
	Presione	Cambia entre los modos 3D, Vocal y Super Bass a su vez.
M	Presione	Cambia le modalità di riproduzione (Bluetooth, Aux-in, USB-C o TF-card)
	Mantenga presionado	Manténgalo presionado hasta que escuche un tono de aviso para borrar todos los dispositivos emparejados o restablecer la configuración de fábrica.
	Presione	1. Reproducir/Pausar. 2. Responder a las llamadas entrantes. 3. Finalizar la llamada actual.
	Presione dos veces rápidamente	Volver a llamar la última llamada.
	Mantenga presionado	1. Mantenga presionado durante 2s, rechaza una llamada entrante. 2. Mantenga presionado durante 3s, desconecte el dispositivo bluetooth.

—	Presione	Bajar volumen, total de 16 niveles.
	Mantenga presionado	Reproducir la canción anterior.
+	Presione	Subir volumen, total de 16 niveles.
	Mantenga presionado	Reproducir la canción siguiente.

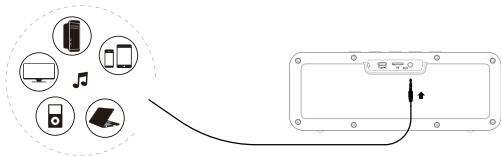
Conexiones Bluetooth



1. Encienda el altavoz y la luz indicadora parpadeará en rojo y azul alternativamente.
2. En su dispositivo, habilite la función Bluetooth. Seleccione el altavoz llamado "BOGASING-G4" de la lista de dispositivos.
3. Una vez conectado, escuchará un "bip bip" y la luz se encenderá de manera constante.

Conexiones de Cable

Conecte su dispositivo con el altavoz a través de un cable de audio de 3,5 mm. Cuando el cable auxiliar está conectado, el modo de reproducción cambiará automáticamente al modo AUDIO IN.



Múltiples modos de conexión

1. Este altavoz admite tarjetas TF de hasta 128 GB y formatos de música APE, FLAC, WAV y MP3.
2. Inserta la tarjeta TF en la ranura y reproduce el archivo de audio en orden después de que lo reconozca.
3. Cuando se conecta el cable AUX o USB-C, el modo de reproducción cambiará automáticamente al modo AUDIO IN o USB-C. Si el bluetooth está conectado, presione el botón " M " para cambiar el modo de reproducción.

Emparejamiento de TWS

1. Asegúrese de que ambos altavoces estén encendidos y desconectados con otros dispositivos;
2. Presione el botón " ⏻ " dos veces rápidamente en uno de los altavoces para ingresar al modo de emparejamiento TWS;
3. Después de emparejar dos altavoces, escuchará un pitido. En este momento, la luz indicadora del primer altavoz está parpadeando, la otra está fija;
4. Habilite la función Bluetooth de su teléfono celular u otros dispositivos, busque y conecte el altavoz llamado "BOGASING-G4";
5. Después de que los dos altavoces se hayan emparejado correctamente, entrará automáticamente en el modo TWS la próxima vez que se encienda, sin necesidad de volver a emparejar;
6. Si el altavoz alguna vez se emparejó con otro altavoz, mantenga presionado el botón " M " para restablecerlo. Reinicie el altavoz después del reinicio y luego consulte los pasos 1-4 para ingresar al emparejamiento TWS.
7. En el modo TWS, solo se puede usar un altavoz para llamadas con manos libres cuando se reciben llamadas, el otro altavoz no tiene sonido.

Problemático	Solución
El parlante no carga	1. Utilice un cargador de 5 V/2 A para cargar el altavoz o pruebe con otra fuente o cable de carga. 2. Si el altavoz ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas, permita que vuelva a la temperatura ambiente y luego intente recargarlo. 3. Si no lo ha utilizado durante mucho tiempo o si la batería está agotada, cárguelo durante 20 minutos para activar la batería. 4. Cárguelo cada tres meses si no lo usa durante mucho tiempo.
El altavoz no se conecta al dispositivo móvil	1. En su dispositivo: – Deshabilite y luego habilite la función Bluetooth. – Elimine su altavoz de la lista de Bluetooth en su dispositivo, Vuelva a conectar (consulte la página 39). 2. Conecte un dispositivo diferente. 3. Borre la lista de emparejamiento de altavoces (mantenga presionado el botón "M" para restablecerla). Conéctate de nuevo.

Problemático	Solución
Sin sonido o volumen anormal	1. Verifique la configuración de volumen del dispositivo móvil. 2. Reduzca el volumen del altavoz al mínimo y luego súbalo al máximo. 3. Use una fuente de música diferente. 4. Conectar un dispositivo móvil diferente.
Atascado en modo Bluetooth mientras jugaba	1. Asegúrese de que su dispositivo móvil esté dentro del rango de transmisión efectivo del altavoz Bluetooth (18 m / 60 pies) y que Bluetooth esté habilitado en él. 2. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el altavoz y el dispositivo o que no haya interferencias de otras señales inalámbricas.
No se puede jugar en el modo de tarjeta TF	1. Consulte el manual del usuario para confirmar si está en modo de reproducción de tarjeta TF. 2. Asegúrese de que los archivos de audio de la tarjeta de memoria sean compatibles con el altavoz.
El altavoz no se puede operar	Mantenga presionado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado.
Otros asuntos	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de BOGASING en: bogasing@hotmail.com

Tarjeta de garantía

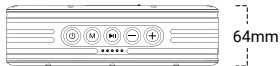
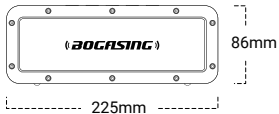
Estimado cliente, gracias por comprar nuestros productos.
Guarde esta tarjeta de garantía correctamente para poder servirle mejor.

Mantenimiento registros	Fecha	Mal funcionamiento y causas
Producto		
Modelo		
Nombre		
TEL/Email		
Fecha de compra		
Dirección		

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf des **BOGASING-G4** Bluetooth Lautsprechers. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie zum späteren Bezugnahme auf. Wenn Sie weitere Fragen oder Kommentare haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail: **bogasing@hotmail.com**

Technische Daten



Modell:	G4
Bluetooth-Reichweite:	Bis zu 18m/60Fuß (Ohne Hindernisse)
Audioausgang:	50W
Akkukapazität:	8000 mAh
Bluetooth-Version:	5.3

Frequenzgang:	48Hz – 20kHz
Ausgangsspannung:	5V 2A
Aufladezeit:	3 - 4 Stunden
Maße:	225x64x86(mm)
Gewicht:	830g

Zubehör

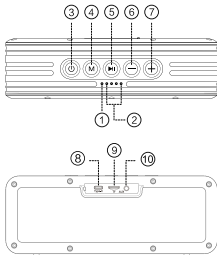


3.5mm AUX-Kabel



USB-C-Kabel

Tastenkonfiguration



- ① Statusanzeige
- ② Batterieanzeige
- ③ Einschalten/Ausschalten/Tonmodus
- ④ Modus wechseln/Zurücksetzen
- ⑤ Abspielen/Pause/Annehmen/Anruf beenden
- ⑥ Leiser/Vorheriger Titel
- ⑦ Lauter/Nächster Titel
- ⑧ USB-C Ladeport
- ⑨ TF-Karten-Slot
- ⑩ Aux-In-Anschluss

① Statusanzeige

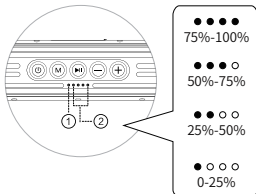
a. Bluetooth-Lämpchen

- Verbindungsbereit: Rote und blaue Lichter blinken abwechselnd;
- Verbunden: Die Kontrollleuchte ist immer an.

b. Anzeigeleuchte für Soundeffekte

- 3D: Blaues Dauerlicht
- Vocal: Rotes Dauerlicht
- Super Bass: Grünes Dauerlicht

(Hinweis: Das Soundeffekt-Display verfügt über eine Memory-Funktion, die beim Wiedereinsetzen automatisch auf den zuletzt verwendeten Soundeffekt umschaltet.)



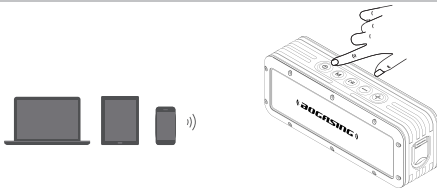
② Batterieanzeige

- Wenn der Akku zur Neige geht, gibt der Lautsprecher einen Piepton aus, um den Lautsprecher aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs blinkt die Akkuanzeige. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hört das Blinken auf und die Akkuanzeige leuchtet dauerhaft.

Knöpfen	Vorgehensweise	Funktion
	Halten gedrückt	EIN-/AUSSCHALTEN.
	Drücken Sie zweimal schnell	True Wireless Stereo-Gruppenmodus starten.
	Drücken	Wechseln Sie abwechselnd zwischen 3D-, Gesangs- und Super-Bass-Modus.
M	Drücken	Umschalten der Wiedergabemodi (Bluetooth, Aux-in, USB-C oder TF-Karte)
	Halten gedrückt	Halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie einen Aufforderungston hören, um alle gekoppelten Geräte zu löschen oder die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
	Drücken	1. Wiedergabe/Pause. 2. Beantworten Sie die eingehenden Anrufe. 3. Beenden Sie den aktuellen Anruf.
	Drücken Sie zweimal schnell	Rückruf des letzten Anrufs.
	Halten gedrückt	1. Halten Sie 2S lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen. 2. Halten Sie 3S lang gedrückt und trennen Sie das Bluetooth-Gerät.

—	Drücken	Lautstärke verringern, insgesamt 16 Stufen
	Halten gedrückt	Vorigen Track abspielen
+	Drücken	Lautstärke erhöhen, insgesamt 16 Stufen
	Halten gedrückt	Nächsten Track abspielen

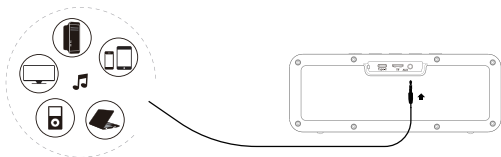
Bluetooth-Verbindungen



1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und die Kontrollleuchte blinkt abwechselnd rot und blau.
2. Aktivieren Sie auf Ihrem Gerät die Bluetooth-Funktion. Wählen Sie den Lautsprecher mit dem Namen „BOGASING-G4“ aus der Geräteliste aus.
3. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie einen „Piep-Piep“ und das Licht leuchtet dauerhaft.

Kabelverbindung

Verbinden Sie Ihr Gerät über ein 3,5-mm-Audiokabel mit dem Lautsprecher. Wenn das Zusatzkabel angeschlossen ist, wechselt der Wiedergabemodus automatisch in den AUDIO IN-Modus.



Mehrere Verbindungsmodi

1. Dieser Lautsprecher unterstützt bis zu 128 GB TF-Karten; unterstützt die Musikformate: APE/FLAC/WAV/MP3.
2. Stecken Sie die TF-Karte in den vorgesehenen Einschub und spielen Sie die Audiodatei nach der Erkennung automatisch der Reihenfolge nach ab.
3. Wenn das AUX- oder USB-C-Kabel angeschlossen ist, wechselt der Wiedergabemodus automatisch in den AUDIO IN- oder USB-C-Modus. Wenn Bluetooth verbunden ist, drücken Sie die Taste „M“, um den Wiedergabemodus zu ändern.

1. Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher eingeschaltet und von anderen Geräten getrennt sind;
2. Drücken Sie die Taste „  “ zweimal schnell hintereinander an einem der Lautsprecher, um in den TWS-Pairing-Modus zu wechseln;
3. Nachdem zwei Lautsprecher gekoppelt wurden, hören Sie einen Aufforderungston. Zu diesem Zeitpunkt blinkt die Anzeigelampe des ersten Lautsprechers, die des anderen leuchtet;
4. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte, suchen und verbinden Sie den Lautsprecher mit dem Namen „BOGASING-G4“;
5. Nachdem die beiden Lautsprecher erfolgreich gekoppelt wurden, wechseln sie beim nächsten Einschalten automatisch in den TWS-Modus, ohne dass eine erneute Kopplung erforderlich ist.
6. Wenn der Lautsprecher jemals mit einem anderen Lautsprecher gekoppelt wurde, drücken Sie lange die Taste „ M “, um ihn zurückzusetzen. Starten Sie den Lautsprecher nach dem Zurücksetzen neu und gehen Sie dann zu den Schritten 1-4, um die TWS-Kopplung aufzurufen.
7. Im TWS-Modus kann nur ein Lautsprecher für Freisprechanrufe verwendet werden, wenn Anrufe empfangen werden, der andere Lautsprecher hat keinen Ton.

Symptom	Lösung
Der Lautsprecher wird nicht geladen	1. Bitte verwenden Sie ein 5-V-/2-A-Ladegerät, um den Lautsprecher aufzuladen, oder versuchen Sie es mit einem anderen Ladekabel oder einer anderen Ladequelle. 2. Wenn der Lautsprecher hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, lassen Sie ihn Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das Aufladen erneut. 3. Wenn Sie es längere Zeit nicht benutzt haben oder der Akku leer ist, laden Sie ihn bitte 20 Minuten lang auf, um den Akku zu aktivieren. 4. Bitte laden Sie es alle drei Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
Lautsprecher verbindet sich nicht mit dem Mobilgerät	1. An Ihrem Gerät: – Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion und aktivieren Sie sie wieder. – Löschen Sie den Lautsprecher aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät, Verbinden Sie sie erneut (siehe Seite 50). 2. Verbinden Sie ein anderes Gerät. 3. Löschen Sie die Abstimmliste des Lautsprechers (Halten Sie die Taste "M" gedrückt, um sie zurückzusetzen). Stellen Sie die Verbindung erneut her.

Symptom	Lösung
Ohne Ton oder ungewöhnliche Lautstärke	1. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen des Mobilgeräts. 2. Reduzieren Sie die Lautsprecherlautstärke auf das Minimum und erhöhen Sie sie dann auf das Maximum. 3. Verwenden Sie eine andere Musikquelle. 4. Verbinden Sie ein anderes Gerät.
Beim Spielen im Bluetooth-Modus hängen geblieben	1. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Mobilgerät innerhalb der effektiven Übertragungsreichweite des Bluetooth-Lautsprechers (18 m / 60 Fuß) befindet und Bluetooth darauf aktiviert ist. 2. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Lautsprecher und dem Gerät befinden oder dass keine Interferenzen durch andere Funksignale auftreten.
Im TF-Kartenmodus kann nicht gespielt werden	1. Bitte sehen Sie in der Bedienungsanleitung nach, um zu bestätigen, ob es sich im TF-Karten-Wiedergabemodus befindet. 2. Stellen Sie sicher, dass die Audiodateien auf der Speicherkarte mit dem Lautsprecher kompatibel sind.
Der Lautsprecher kann nicht bedient werden	Halten Sie den Netzschalter 10 Sekunden lang gedrückt, um das Herunterfahren zu erzwingen.
Andere Probleme	Kontaktieren Sie den BOGASING Kundenservice unter: bogasing@hotmail.com

Garantiekarte

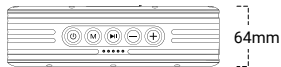
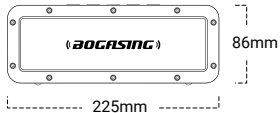
Sehr geehrter Kunde, Vielen Dank für den Kauf unserer Produkte.
Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte ordnungsgemäß auf, um Ihnen besser dienen zu können.

Wartungsaufzeichnungen	Datum	Störungen und Ursachen
Produkt		
Modell		
Name		
Anruf/E-Mail		
Kaufdatum		
Adresse		

Français

Merci d'avoir acheté le haut-parleur Bluetooth **BOGASING-G4**.
Veuillez lire le manuel d'utilisation avant utilisation et conservez-le
pour référence future. Si vous avez d'autres questions ou
commentaires, veuillez nous contacter par
e-mail : **bogasing@hotmail.com**

Spécifications



Modèle:	G4
Portée Bluetooth:	Jusqu'à 18m/60pieds (Sans obstacles)
Sortie audio:	50W
Capacité de la batterie:	8000 mAh
Version Bluetooth:	5.3

Fréquence de réponse:	48Hz – 20kHz
Tension de sortie:	5V 2A
Temps de charge:	3 - 4 heures
Dimensions:	225x64x86(mm)
Poids:	830g

Accessoires

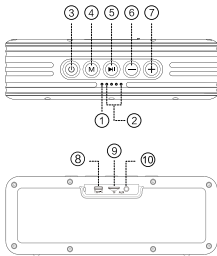


3.5mm Câble AUX



Câble USB-C

Configuration des boutons



- ① Indicateur de statut
- ② Indicateur de batterie
- ③ Allumer/Eteindre/Mode des effets sonores
- ④ Changer de mode/reset
- ⑤ Lecture/Pause/Répondre/Fin d'appel
- ⑥ Volume bas/ Piste précédente
- ⑦ Plus fort/Piste suivante
- ⑧ Port de chargement USB-C
- ⑨ Fente pour carte TF
- ⑩ Port d'entrée Aux

① Voyant de Afficher

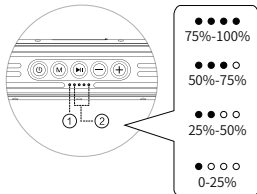
a. Voyant Bluetooth

- Prêt à se connecter: Les lumières rouges et bleues clignotent en alternance ;
- Connecté: Le voyant est toujours allumé.

b. Voyant d'effet sonore

- 3D: S'allume en bleu fixe
- Vocal: S'allume en rouge solide
- Super Bass: S'allume en vert solide

(Remarque: l'indicateur d'effet sonore a une fonction de mémoire et passera automatiquement au dernier effet sonore utilisé lorsqu'il sera rebranché.)



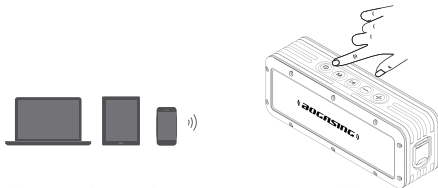
② Voyant de la batterie

- Lorsque la batterie est faible, le haut-parleur émet un bip pour charger le haut-parleur.
- Le voyant de la batterie clignote pendant la charge. Lorsque la batterie est complètement chargée, le clignotement s'arrête et le voyant de la batterie reste allumé.

Bouton	Opération	Fonction descriptive
	Appuyez et maintenez	Allumer/éteindre.
	Appuyez rapidement deux fois	Passer en mode Groupe True Wireless Stereo.
	Appuyez	Alternez entre les modes 3D, vocal et super basses.
M	Appuyez	Commutation des modes de lecture (Bluetooth, Aux-in, USB-C ou carte TF)
	Appuyez et maintenez	Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité d'invite pour effacer tous les appareils couplés ou restaurer les paramètres d'usine.
	Appuyez	1. Lecture/pause. 2. Répondre à l'appel. 3. Terminer l'appel en cours.
	Appuyez rapidement deux fois	Rappel du dernier appel.
	Appuyez et maintenez	1. Appuyez et maintenez pendant 2s, refuser un appel entrant. 2. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3s, déconnectez l'appareil Bluetooth.

—	Appuyez	Diminuer le volume, 16 niveaux sonores au total.
	Appuyez et maintenez	Morceau précédent
+	Appuyez	Augmenter le volume, 16 niveaux sonores au total.
	Appuyez et maintenez	Morceau suivant

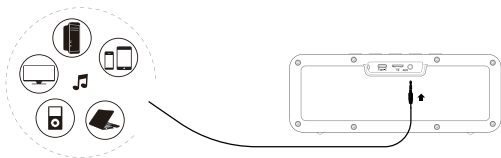
Connexion Bluetooth



1. Allumez le haut-parleur et le voyant clignote alternativement en rouge et bleu.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil. Sélectionnez le haut-parleur nommé "BOGASING-G4" dans la liste des appareils.
3. Une fois connecté, vous entendrez un "bip bip" et la lumière sera fixe.

Câble de connexion

Connectez votre appareil au haut-parleur avec un câble audio de 3,5 mm. Lorsque le câble auxiliaire est connecté, le mode d'écoute passe automatiquement au mode AUDIO IN.



Plusieurs modes de connexion

1. Ce haut-parleur prend en charge jusqu'à 128 Go de carte TF ; Format musical pris en charge : APE/FLAC/-WAV/MP3.
2. Insérez la carte TF dans la fente et lisez le fichier audio dans le bon ordre automatiquement après la détection.
3. Lorsque le câble AUX ou USB-C est connecté, le mode de lecture passe automatiquement en mode AUDIO IN ou USB-C. Lorsque Bluetooth est connecté, appuyez sur le bouton " M " pour changer le mode de lecture.

Appairage TWS

1. Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont allumés et déconnectés des autres appareils ;
2. Appuyez rapidement deux fois sur le bouton " ⏻ " sur l'un ou l'autre des haut-parleurs pour entrer en mode d'appairage TWS ;
3. Une fois que deux haut-parleurs sont jumelés, vous entendrez un bip. A ce moment, le voyant lumineux de la première enceinte clignotera, celui de l'autre sera allumé ;
4. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable ou d'autres appareils, recherchez et connectez le haut-parleur nommé "BOGASING-G4" ;
5. Une fois que les deux haut-parleurs ont été couplés avec succès, ils passeront automatiquement en mode TWS la prochaine fois que vous les allumerez, pas besoin de les coupler à nouveau.
6. Si le haut-parleur a déjà été couplé avec un autre haut-parleur, appuyez longuement sur le bouton " ⏻ " pour le réinitialiser. Après la réinitialisation, redémarrez le haut-parleur, puis passez aux étapes 1 à 4 pour accéder au couplage TWS.
7. En mode TWS, un seul haut-parleur peut être utilisé pour les appels mains libres lors de la réception d'appels, l'autre haut-parleur n'a pas de son.

Symptôme	la solution
Le haut-parleur ne charge pas	1. Veuillez utiliser un chargeur 5V/2A pour charger le haut-parleur, ou essayez un autre câble de charge ou une autre source de charge. 2. Si l'enceinte a été exposée à des températures élevées ou basses, laissez-la atteindre la température ambiante et essayez à nouveau de la recharger. 3. Si vous ne l'avez pas utilisé pendant une longue période ou si la batterie est morte, veuillez la charger pendant 20 minutes pour activer la batterie. 4. Veuillez le charger tous les trois mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
Le haut-parleur ne se connecte pas à l'appareil mobile	1. Sur votre appareil : – Désactivez la fonction Bluetooth et réactivez-la. – Supprimez l'enceinte de la liste Bluetooth de votre appareil, Rebranchez-les (voir page 61). 2. Connectez un autre appareil. 3. Effacez la liste d'appairage de l'enceinte (appuyez et maintenez la touche "M" pour la réinitialiser). Reconnectez-vous.

Symptôme	la solution
Pas de son ou volume anormal	1. Vérifiez les paramètres de volume de l'appareil mobile. 2. Réduisez le volume du haut-parleur au minimum, puis augmentez-le au maximum. 3. Utilisez une autre source musicale. 4. Connectez un autre appareil.
Bloqué pendant la lecture en mode Bluetooth	1. Assurez-vous que votre appareil mobile se trouve dans la portée de transmission effective du haut-parleur Bluetooth (18 m / 60 pieds) et que Bluetooth est activé dessus. 2. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre le haut-parleur et l'appareil ou qu'il n'y a pas d'interférences provenant d'autres signaux radio.
Impossible de jouer en mode carte TF	1. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation pour confirmer s'il est en mode de lecture de carte TF. 2. Assurez-vous que les fichiers audio de la carte mémoire sont compatibles avec le haut-parleur.
Le haut-parleur ne peut pas être utilisé	Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt.
D'autres problèmes	Contactez le service client de BOGASING à: bogasing@hotmail.com

Carte de garantie

Cher client, Merci d'avoir acheté nos produits.
Veuillez conserver soigneusement cette carte de garantie afin de mieux vous servir.

Fiches d'entretien	Date	Défauts et causes
Produit		
Maquette		
Nom		
TEL/E-mail		
Date d'achat		
Adresse		

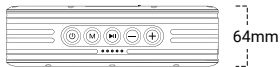
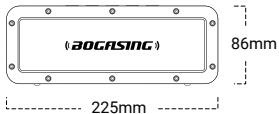
Русский

Благодарим вас за покупку Bluetooth-динамика **BOGASING-G4**.

Пожалуйста, прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.

Если у вас есть другие вопросы или комментарии, свяжитесь с нами по электронной почте: **bogasing@hotmail.com**

Технические характеристики



Модель:	G4
Радиус действия Bluetooth:	До 18м/60фт (без препятствий)
Мощность звука:	50Вт
Емкость аккумулятора:	8000 мА ч
Версия Bluetooth:	5.3

Частота ответов:	48Hz – 20kHz
Входная мощность:	5V 2A
Время зарядки:	3 - 4 часа
Размер:	225x64x86(мм)
Масса:	830g

Аксессуары

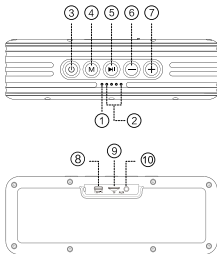


3.5mm AUX-кабель



USB-C кабель

конфигурация кнопки



- ① Индикатор состояния
- ② Индикатор батареи
- ③ Включение/выключение/режим звуковых эффектов
- ④ Изменить режим/сбросить
- ⑤ Воспроизведение/пауза/ответ/завершение вызова
- ⑥ Уменьшить громкость/ Предыдущий трек
- ⑦ Увеличения громкости/Следующий трек
- ⑧ Порт зарядки USB-C
- ⑨ Слот для карты TF
- ⑩ Порт Aux-in

① Индикатор состояния

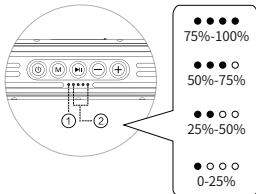
а. Индикатор Bluetooth

- Готов к подключению: Попеременно мигают красный и синий индикаторы;
- Подключено: Индикатор всегда горит.

б. Индикатор звукового эффекта

- 3D: Светится сплошным синим цветом
- Вокал: Светится сплошным красным
- Super Bass: Светится сплошным зеленым цветом

(Примечание: индикатор звукового эффекта имеет функцию памяти и автоматически переключается на последний использованный звуковой эффект при повторном подключении.)



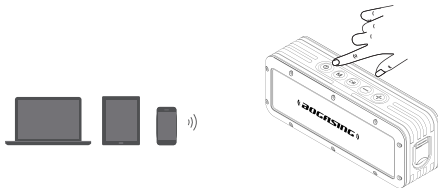
② Свет батареи

- Когда батарея разряжена, динамик подает звуковой сигнал, чтобы зарядить динамик.
- Во время зарядки индикатор батареи мигает. Когда аккумулятор полностью заряжен, мигание прекращается, а индикатор аккумулятора горит ровным светом.

Кнопка	Операция	Описательная функция
	Нажмите и удерживайте	Включит/выключить.
	Быстро дважды нажмите	Переход в групповой режим True Wireless Stereo.
	Нажимать	Переключайтесь между режимами 3D, вокала и супербаса.
	Нажимать	Переключение режимов воспроизведения(Bluetooth, Aux-in, USB-C или TF-карта)
	Нажмите и удерживайте	Нажмите и удерживайте ее, пока не услышите звуковой сигнал об удалении всех сопряженных устройств или восстановлении заводских настроек.
	Нажимать	1. Воспроизведение / пауза. 2. Ответить вызов. 3. Завершить вызов.
	Быстро дважды нажмите	Перезвонить на последний звонок.
	Нажмите и удерживайте	1. Нажмите и удерживайте 2s, чтобы отклонить входящий вызов. 2. Нажмите и удерживайте в течение 3s, отключите устройство Bluetooth.

—	Нажимать	Уменьшения громкости, Всего 16 уровней звука.
	Нажмите и удерживайте	Воспроизведение предыдущей композиции.
+	Нажимать	Увеличения громкости, Всего 16 уровней звука.
	Нажмите и удерживайте	Воспроизведение следующей композиции.

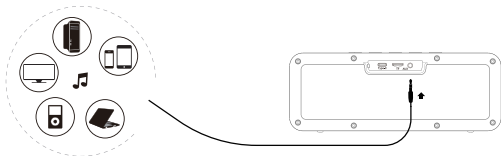
Связь Bluetooth



1. Включите динамик, и индикатор попеременно мигает красным и синим цветом.
2. Активируйте функцию Bluetooth на вашем устройстве. Выберите динамик с именем «BOGASING-G4» из списка устройств.
3. После подключения вы услышите звуковой сигнал, и индикатор будет гореть постоянно.

Соединительный кабель

Подключите устройство к динамику с помощью аудиокабеля 3,5 мм. При подключении вспомогательного кабеля режим прослушивания автоматически переключается на режим AUDIO IN.



Несколько режимов подключения

1. Этот динамик поддерживает TF-карту до 128 ГБ; Поддерживаемый музыкальный формат: APE/FLAC/-WAV/MP3.
2. Вставьте TF-карту в слот и автоматически воспроизведите аудиофайл в правильном порядке после обнаружения.
3. При подключении кабеля AUX или USB-C режим воспроизведения автоматически переключается на режим AUDIO IN или USB-C. При подключении Bluetooth нажмите кнопку « M », чтобы изменить режим воспроизведения.

TWS-соединение

1. Убедитесь, что оба динамика включены и отключены от других устройств;
2. Дважды быстро нажмите кнопку «  » на одном из динамиков, чтобы войти в режим сопряжения TWS;
3. После сопряжения двух динамиков вы услышите звуковой сигнал. В это время индикатор первого динамика мигает, второй горит постоянно;
4. Включите функцию Bluetooth на своем мобильном телефоне или другом устройстве, найдите и подключите динамик с именем «BOGASING-G4»;
5. После успешного сопряжения двух динамиков они автоматически перейдут в режим TWS при следующем включении, повторное сопряжение не требуется;
6. Если динамик когда-либо был сопряжен с другими динамиками, нажмите и удерживайте кнопку «  », чтобы сбросить настройки. Перезапустите динамик после сброса, а затем выполните шаги 1–4, чтобы войти в сопряжение TWS.
7. В режиме TWS только основной динамик можно использовать для громкой связи, когда есть вызов, другой динамик не имеет звука.

Симптом	Решение
динамик не заряжается	1. Используйте зарядное устройство 5 В/2 А для зарядки динамика или попробуйте другой зарядный кабель или источник зарядки. 2. Если динамик подвергался воздействию высоких или низких температур, дайте ему нагреться до комнатной температуры и повторите попытку зарядки. 3. Если вы не использовали его в течение длительного времени или аккумулятор разряжен, зарядите его в течение 20 минут, чтобы активировать аккумулятор. 4. Пожалуйста, заряжайте его каждые три месяца, если вы не используете его в течение длительного времени.
Динамик не подключается к мобильному устройству	1. На вашем устройстве: – Отключите функцию Bluetooth и снова включите ее. – Удалите динамик из списка Bluetooth вашего устройства. Подсоедините их снова (см. стр. 72). 2. Подключите другое устройство. 3. Очистите список сопряжения динамика (нажмите и удерживайте клавишу «М», чтобы сбросить его). Войдите снова.

Симптом	Решение
Нет звука или ненормальная громкость	1. Проверьте настройки громкости мобильного устройства. 2. Уменьшите громкость динамика до минимума, затем увеличьте до максимума. 3. Переключитесь на другой источник музыки. 4. Подключите другое устройство.
Зависание во время игры в режиме Bluetooth	1. Убедитесь, что ваше мобильное устройство находится в пределах эффективной дальности передачи динамика Bluetooth (18 м/60 футов) и на нем включен Bluetooth. 2. Убедитесь, что между динамиком и устройством нет препятствий или помех от других радиосигналов.
Не могу играть в режиме TF карты	1. Пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя, чтобы убедиться, что он находится в режиме воспроизведения карт TF. 2. Убедитесь, что аудиофайлы на карте памяти совместимы с динамиком.
Громкоговоритель нельзя использовать	Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд для принудительного выключения.
Другие проблемы	Свяжитесь со службой поддержки BOGASING по адресу: bogasing@hotmail.com

Гарантийный талон

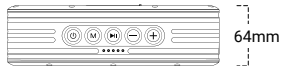
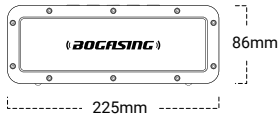
Уважаемый покупатель, Благодарим вас за покупку нашей продукции. Пожалуйста, храните этот гарантийный талон бережно, чтобы мы могли служить вам лучше.

Листы технического обслуживания	Дата	Записи о техническом обслуживании
Товар		
Модель		
Имя		
Телефон/ Электронная почта		
Дата покупки		
Адрес		

日本語

このたびは、**BOGASING-G4** プルーツース スピーカーをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用前にユーザーマニュアルをお読みにになり、将来の使用のために保管してください。他にご質問やご意見がございましたら、次のメールアドレスまでお気軽にお問い合わせください: **bogasing@hotmail.com**

製品の仕様



モデル:	G4
最大伝送距離:	18m/60フィートまで (障害物なし)
最大出力:	50W
バッテリー容量:	8000 mAh
Bluetoothバージョン:	5.3

再生周波数帯域:	48Hz - 20kHz
入力電力:	5V 2A
充電時間:	3 - 4 時間
外形寸法:	225x64x86(mm)
重さ:	830g

付属品

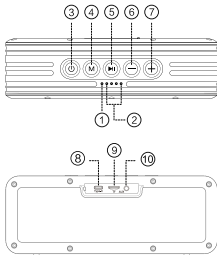


3.5mmオーディオケーブル



USB-Cケーブル

各部の名称とはたらき



- ① ステータスインジケータ
- ② バッテリーインジケータ
- ③ 電源のオン / オフ / 効果音のオン
- ④ 再生モードを切り替え/リセット
- ⑤ 再生/一時停止/通話を応答/終了
- ⑥ 音量ダウン/前の曲へ
- ⑦ 音量アップ/次の曲へ
- ⑧ USB Type C 充電ポート
- ⑨ TFカードスロット
- ⑩ AUX補助入力ポート

LEDインジケータ

① ステータスインジケータ

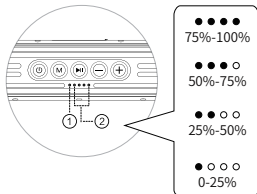
a. Bluetoothインジケータ

- 接続の準備ができました：赤と青のライトが交互に点滅します。
- 接続済み：インジケータライトは常に点灯しています。

b. サウンドエフェクトインジケータ

- 3D：安定の青色光
- ボーカル：安定の赤色光
- スーパーベース：安定の緑色光

(注：効果音インジケータにはメモリー機能があり、再接続すると最後に使用した効果音に自動的に切り替わります。)



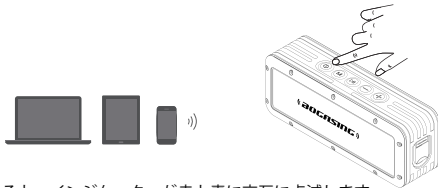
② バッテリーライト

- ・ 電池残量が少なくなると、スピーカーからピープ音が鳴り、インジケータライトが点灯します。
- ・ 充電中は最後に点灯したバッテリーインジケータが点滅します。スピーカーが完全に充電されると、すべてのバッテリーインジケータが点灯します。

ボタン	操作	記述機能
⏻	長押し	電源のオン / オフ。
	2回押す	完全ワイヤレスステレオペアリングモードに入る。
	1回押す	3D、ボーカル、スーパーベースの各モードを切り替えます。
M	1回押す	再生モードの切り替え (Bluetooth、Aux-in、USB-C、またはTFカード)。
	長押し	プロンプト音が聞こえるまで押し続けると、ペアリングされたすべてのデバイスをクリアするか、工場出荷時の設定に戻します。
▶▶	1回押す	1. 再生/一時停止。 2. 着信応答機能。 3. 現在の通話を終了します。
	2回押す	最後の呼び出しをコールバックします。
	長押し	1. 2秒間押し続け、着信を拒否します。 2. 3秒間押し続け、Bluetoothデバイスを取り外します。

—	1回押す	音量ダウンボタン, 合計16の音量レベル。
	長押し	前の曲へ
+	1回押す	音量アップボタン, 合計16の音量レベル。
	長押し	次の曲へ

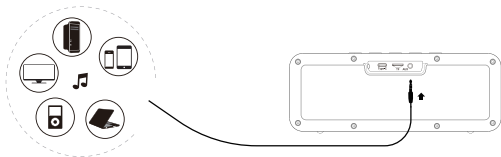
Bluetoothペアリング



1. スピーカーの電源を入れると、インジケータが赤と青に交互に点滅します。
2. デバイスでBluetooth機能をアクティブにします。デバイスのリストから「**BOGASING-G4**」という名前のスピーカーを選択します。
3. 接続すると、プロンプト音が聞こえ、インジケータライトが点灯します。

有線接続

3.5mmオーディオケーブルでデバイスをスピーカーに接続します。補助ケーブルを接続すると、リスニングモードが自動的にAUDIOINモードに切り替わります。



複数のプレイモード

1. このスピーカーは最大128GBのTFカードをサポートします：音楽フォーマットをサポートします：APE / Flac / WAV / MP3。
2. TFカードをスロットに挿入し、認識後にオーディオファイルを順番に自動的に再生します。
3. AUXまたはUSB-Cケーブルを接続すると、再生モードが自動的にオーディオまたはUSB-Cモードに切り替わります。Bluetoothが接続されている場合は、「M」ボタンを押して再生モードを変更します。

TWSペアリング

- 1.両方のスピーカーがオンになっていて、他のデバイスから切断されていることを確認します。
- 2.スピーカーの1つにある「」ボタンをすばやくダブルクリックして、TWSペアリングモードに入ります。
- 3.2つのスピーカーがペアリングされると、プロンプト トーンが聞こえます。このとき、最初のスピーカーのインジケーターが点滅し、2番目のスピーカーが常に点灯しています。
- 4.携帯電話またはその他のデバイスでBluetooth機能をオンにし、「BOGASING-G4」という名前のスピーカーを見つけて接続します。
- 5.2つのスピーカーが正常にペアリングされると、次に電源がオンになったときに自動的にTWSモードになり、再ペアリングする必要はありません。
- 6.スピーカーを他のスピーカーとペアリングしたことがある場合は、「」ボタンを押し続けて設定をリセットします。リセット後にスピーカーを再起動し、手順1～4に従ってTWSペアリングを開始します。
- 7.TWSモードでは、ハンズフリー通話にはメインスピーカーのみを使用できます。通話がある場合、もう一方のスピーカーには音が出ません。

症状	対処方法
スピーカーが充電されない	1. 5V / 2A充電器を使用してスピーカーを充電するか、別の充電ケーブルまたは充電ソースを試してください。 2. スピーカーが高温または低温にさらされた場合は、室温まで温めてから、もう一度充電してみてください。 3. 長期間使用していない場合、またはバッテリー残量が少ない場合は、20分間充電してバッテリーをアクティブにしてください。 4. 長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電してください。
スピーカーをモバイル機器に接続できない	1. デバイス上： - Bluetooth機能をオフにしてからオンに戻します。 - デバイスのBluetoothリストからスピーカーを削除します。それらを度接続します（83ページを参照）。 2. 別のデバイスを接続します。 3. スピーカーペアリングリストをクリアします（「M」キーを押したままにしてリセットします）。再度サインインします。

症状	対処方法
音が途切れる/ 聞こえない	1. モバイルデバイスの音量設定を確認します。 2. スピーカーの音量を最小に下げた後、最大にします。 3. 別の音楽ソースに切り替えます。 4. 別のデバイスを接続します。
Bluetoothモードで 再生中にフリーズ する	1. モバイルデバイスがBluetoothスピーカーの有効な送信範囲（18m / 60ft）内にあり、Bluetoothがオンになっていることを確認します。 2. スピーカーとデバイスの間に他の無線信号からの障害物や干渉がないことを確認します。
TFカードモードでは 再生できません	1. ユーザーマニュアルを参照して、TFカード再生モードになっていることを確認してください。 2. メモリカードのオーディオファイルがスピーカーと互換性があることを確認します。
スピーカーは使用 できません	電源ボタンを10秒間押し続けると、強制的にシャットダウンされます。
その他の問題	BOGASINGサポートに連絡してください: bogasing@hotmail.com

保証書

お客様各位、当社製品をご購入いただきありがとうございます。より良いサービスを提供できるように、この保証書に保管してください。

メンテナンス記録	日にち	故障と原因
製品		
モデル		
名前		
電話・Eメール		
購入日		
宅配便の住所		

((BOGASING))

SHENZHEN BOGASING TECHNOLOGY CO.,LTD.

Enterprise Life Artificial Intelligence Yousong Industrial Park,
Yousong Community, Longhua District, Shenzhen, China

Email: bogasing@hotmail.com



219 - 239060

RoHS



Made in China